

安城市減災まちづくり研究会 成果報告会

時 3月17日(水)午後1時30分～4時

場 アンフォーレ本館

内 ①基調講演▶演題→災害多発の時代の中で、今しておくべきこと～大切な命を失う前に ②パネルディスカッション→安城市減災まちづくり研究会のメンバーが1年間の活動を振り返り、今後に向けた課題解決の方策等についての意見交換をします

講 ①講師→片田敏孝氏(東京大学大学院情報学環特任教授)

定 250人(当日先着順)

問 危機管理課(☎71)2220)

本物の珈琲の淹れ方教室

珈琲豆の話聞き、焙煎、ブレンド技術、種類による味の違いをドリップ抽出しながら実感します。実技を通して淹れ方のコツを学びます。

時 3月13日(水)午後1時30分～3時30分

場 勤労福祉会館

講 村田芳朗氏(コーヒーインストラクター)

定 20人(先着順)

¥1000円(材料費込、おみやげ付き)

申 3月4日(月)からの午前9時～午後9時(10日(水)を除く)に、電話で勤労福祉会館(☎76)2902)へ

アンフォーレの催し・講座

場 ①→アンフォーレ本館 ②③→図書情報館

問 ①→安城プロモーションズ(アンフォーレ総合案内/☎76)1400)

②③→アンフォーレ課(☎76)6111)

①アンフォーレエントランスライブ

3月のテーマは「音楽で世界旅行!!」。ビブラフォン奏者・山下真理氏、クラリネット奏者・岡林和歌氏によるジャズあり、ポップスありの楽しい時間をお届けします。

時 3月9日(土)午後6時15分～7時15分

②ハグモミ講座

タッチ&コミュニケーション術の赤ちゃんのためのプログラムです。

時 ①0歳の回→3月14日(水) ②1・2歳の回→3月20日(水) いずれも午前10時30分～11時30分

対 ①0歳の子と保護者 ②1・2歳の子と保護者

※本講座を未受講の人に限りです。

※いずれも同伴者不可。

定 各15組(先着順)

持 抱っこひも(①のみ)

申 3月4日(月)からの午前9時～午後8時(水を除く。(土)(日)は午後6時まで)に電話でアンフォーレ課へ

申 申込方法等

問 問合せ先

※なお、指定及び制限を設けない項目は記載していません。

今月の再生家具等入札販売

時 3月10日(水)午前9時～正午

場 リサイクルプラザ

問 清掃事業所(☎76)3053)、当日の問合せ(☎090)9892)2933)

伊良湖岬花と緑の景観とバイオマスセンター見学ツアー

時 3月29日(金)午前7時45分～午後4時(雨天決行、バスで移動)

場 集合・解散→市役所西駐車場 行き先→サンテパルクたはら(田原市)、バイオマス利活用センター(豊橋市)

内 指導員による説明・案内を受けながら施設を見学

対 18歳以上の市内在住・在勤・在学者 定 50人(先着順)

¥2000円

持 弁当、飲料、筆記用具、雨具

他 施設内に飲食店有

申 3月4日(月)～11日(水)に、郵便番号・住所・氏名・生年月日・電話番号・ファクス番号をファクスかEメールでNPO法人エコネットあんじょう(☎55)1315/info@econetanjo.org)へ

問 エコネットあんじょう(☎55)1315)、市環境都市推進課(☎71)2206)

③ロボットプログラミング講座

ロボットプログラミングを通して応用力や創造力、論理的思考を養います。

時 4月7日(水)～

2020年3月28日(土)の期間で毎月2回(全24回、全10コース)

※詳細は募集要項に記載。

対 市内在住の小学3～6年生

定 各コース4人(定員を超えた場合は抽選)

¥月額8000円

申 3月21日(水)までの午前9時～午後8時(水を除く。(土)(日)は午後6時まで)に、応募用紙を持参か郵送(必着)でアンフォーレ課(〒446-0032御幸本町12-1)へ

※募集要項・応募用紙は図書情報館、同館HPで配布。



第4次安城市地域福祉計画 啓発フォーラム

第4次安城市地域福祉計画が目指す地域共生社会の「概念」と「実現するためのポイント」についての基調講演を開催します。その後、具体的な事例に基づいたリレートークを通じて、地域共生社会の実現に向けて、それぞれの立場でできることについて考えます。

時 3月23日(土)午後1時30分～3時30分(開場は午後1時)

場 文化センター

講 長岩嘉文氏(日本福祉大学中央福祉専門学校校長)

定 500人(先着順)

申 3月22日(金)までの午前8時30分～午後5時15分(土)(日)(祝を除く)に電話か、申込書を持参又はファクスで社会福祉課(☎71)2262/FAX(74)6789)へ

※申込書は同課、市HPで配布。

※申込状況によっては当日参加も可。

デンパークの催し

¥入園料

場 問 デンパーク(☎92)7111)

装道木村会展 花を結ぶ

日本の伝統文化である「きもの」の帯を蝶や花等の形に美しく結んだ「帯結び」作品約25点を展示します。

時 3月6日(水)～10日(日)

きものショー

木村恭子氏(装道礼法きもの学院講師)と、その生徒によるきものショーを開催します。

時 3月9日(土)・10日(日)午後2時

安城サルビア会押花展

長谷川はる子氏(デンパーク花の講座講師)と、安城サルビア会の会員による、花・草・葉の持つ自然の美しさを再発見できる押花作品約60点を展示します。

時 3月13日(水)～25日(月)(19日(水)を除く)

体験学習『草木と遊ぼう』～春を探そう(早春)～

園内を歩き、花の匂いをかいだり、クイズをしたりして、楽しみながら春に咲く花を観察する体験学習です。

時 3月23日(土)・24日(日)午後1時30分～3時(雨天中止)

対 小学2～6年生(親子参加可)

定 各10人(先着順)

申 3月6日(水)からの午前9時30分～午後5時(水を除く)に電話でデンパークへ



歴史博物館の催し

場 歴史博物館 (☎77)6655)
場 博物館ボランティアによる常設展示ガイド
時 3月9日(土)・23日(土)午前10時～正午、午後1時～3時
場 安城歴博・中京大学連携講座
時 3月9日(土)午後2時
内 テーマ→第5回「新美南吉『牛をつないだ樗の木』をめぐる」
講 酒井敏氏(日本文学科教授)

堀内公園の催し

場 堀内公園 (☎99)5947)
お話し会(エプロンシアター)
 お話し会「おおかみ少年」を開催。
時 3月22日(金)午後1時30分・2時30分
対 未就学児と保護者
定 各20組(当日先着順)
赤ちゃんハイハイレース
時 3月23日(土)午前10時30分(受付は午前10時から管理事務所前にて)
 ※雨天の場合は24日(日)に順延。
対 未歩行の赤ちゃんと保護者
定 40組(当日先着順)
他 参加者に有料遊具利用券を進呈
南吉スタンプラリー
 南吉作品にちなんだスタンプラリー。
時 3月25日(月)～29日(金)午前9時～午後4時(雨天中止)
対 小学生以下
定 各100人(当日先着順)
春休み利用者還元抽選会
時 3月26日(火)～29日(金)午前9時～午後4時
内 各日の指定遊具に乗った人に抽選で有料遊具利用券を進呈
 指定遊具▶26日(火)→メルヘン号
 27日(水)→サイクルモノレール
 28日(木)→メリーゴーランド
 29日(金)→観覧車
対 4歳以上(未就学児は18歳以上の保護者同伴)
定 各100人(当日先着順)
¥ 有料遊具使用料

プラネタリウム3月の生解説

時 3月3日(日)・10日(日)・16日(土)・17日(日)・21日(水)・23日(土)・24日(日)・26日(火)～29日(金)・31日(日)
内 「春が来た! 3月21日は春分」をテーマにした星空解説と通常投映番組(下表のとおり)

時間	内容
午前11時30分	「ポケットモンスターサン&ムーン」
午後1時30分	「火星～その先の宇宙スペースエクスプロア」
午後3時	(土)→「ポケットモンスターサン&ムーン」 (日)→「安城 星と水の物語」

¥ 大人300円、小中学生100円、幼児50円(20人以上の団体は大人240円、小中学生80円、幼児40円)
 ※24日は特別投映のため午後1時30分・3時は内容・観覧料が異なります。
場 文化センター(☎76)1515)

デンパーククラブハウスの体験教室

入園料別途。都合により変更の場合有。詳細は問い合わせください。
場 3月6日(水)～各申込期限の午前9時30分～午後5時に、直接か電話で同クラブハウス(☎92)7112)へ

ペーパークイリング講座
時 4月10日(水)午前10時～午後0時30分
講 磯貝裕子氏(ボタニカルクイリング・ジャパン認定講師)
定 15人(先着順)
¥ 3500円(材料費込)
申 申込期限→4月3日(水)

春季写真講座「プチ写真家と編集長の学校」

撮影実習をし、写真集を作成します。
時 4月10日(水)・24日(水)、5月8日(水)・22日(水)、6月12日(水)・26日(水)午後1時30分～3時30分(全6回)
講 鶴田郁夫氏(フォトマスターE X)
定 20人(先着順)
¥ 6300円(写真集代別途)
持 カメラ
申 申込期限→4月3日(水)

JB'Sダンス講座

ヒップホップ&ソウルダンス講座。
時 4月11日(木)・25日(木)、5月9日(木)・23日(木)、6月13日(木)・27日(木)午前10時～11時30分(全6回)
講 MARI氏(国際パルスリズムトレーナー)
定 20人(先着順)
¥ 12000円
申 申込期限→4月4日(木)



救命講習会

対 安城・碧南・刈谷・知立・高浜市在住・在勤・在学者
 ※団体受講を希望する場合は、最寄りの消防署へ問い合わせください。

定 各20人(先着順)
申 3月5日(火)午前9時から電話で各申込先へ

場 衣浦東部広域連合消防課(☎(63)0135)
普通救命講習Ⅲ

小児・乳児・新生児の心肺蘇生法、ひきつけ、のどに異物が詰まった時の処置等を学びます。

時 3月16日(土)午前9時～正午
場 碧南消防署救急係(☎(41)2625)

普通救命講習Ⅰ

心肺蘇生法(気道確保・人工呼吸・胸骨圧迫)、AEDの使用法、止血法等を学びます。

時 3月17日(日)午前9時～正午
場 高浜消防署救急係(☎(52)1192)

世界のチーズ講座

時 4月11日(木)、5月9日(木)、6月13日(水)午前10時30分～午後0時30分(全3回)

講 加藤純子氏(CPA認定チーズプロフェッショナル、JSA認定ワインエキスパート)

定 20人(先着順)
¥ 6000円(各回1500円程度 of 材料費別途)

申 申込期限→3月28日(木)

寄せ植え講座

春の花を使ったかわいいハンギングバスケットを作ります。

時 4月12日(金)午前10時～正午
講 野正美保子氏(コンテナガーデニングマスター)

定 20人(先着順)
¥ 4000円(材料費込)

申 申込期限→3月29日(金)

花の写真講座

ハイキー調で明るい春を表現してみましょう。

時 4月12日(金)・26日(金)午前10時～正午(全2回)

講 岡田巴吉氏
定 20人(先着順)

¥ 2000円
持 カメラ

申 申込期限→4月5日(金)



パブリックコメント制度による意見募集の結果を公表

第4次安城市地域福祉計画(案)に対する意見は寄せられませんでした。
 社会福祉課 ☎(71)2262

「あいち森と緑づくり税」の延長について

県では、「山から街まで緑豊かな愛知」を目指し、「あいち森と緑づくり事業」を2009年度から10年計画で実施しています。この事業の財源である「あいち森と緑づくり税」を2018年度までの課税期間として導入してきました。

この度、県内の森と緑の状況や、これまでにいただいた事業に対する意見、要望等を踏まえ、この事業を2019年度以降も継続することとし、「あいち森と緑づくり税」についても2023年度まで5年間延長することとしました。

「あいち森と緑づくり税」の概要

個人県民税の納税義務者には均等割に年額500円を、法人県民税の納税義務者には均等割の5%を、それぞれ加算してご負担いただいています。

「あいち森と緑づくり税」について→
 県西三河県税事務所 ☎0564(27)2713・市市民税課 ☎(71)2214
 「あいち森と緑づくり事業」について▶
 森林・里山林に関すること→
 県農林水産部森林保全課 ☎052(954)6455
 都市の緑に関すること→
 県建設部公園緑地課 ☎052(954)6526
 環境活動・学習に関すること→
 県環境部環境活動推進課 ☎052(954)6241



環境学習センターエコきち『ありがとう』イベント

秋葉いこいの広場環境学習センター「エコきち」が3月31日(日)で閉館するにあたり、感謝の気持ちを込めたイベントを開催します。

時 3月31日(日)
 混雑が予想されますので、公共交通機関を利用するか、徒歩又は自転車で来館してください
 環境学習センターエコきち ☎(76)7148

第1部 秋葉いこいの広場へのメッセージや絵を書こう

取り壊される秋葉いこいの広場2階多目的ホールの壁や床に思い出のメッセージや絵を書こう。
 時 午前10時～11時30分
 持 クレヨン・色鉛筆・マジック・サインペン等

第2部 ありがとうコンサート、安城のゆるキャラもやってくる!

5年間の振り返り映像、東京コンセルバトワール安城支部によるクラシックミニコンサート。
 時 午後1時30分～2時30分

安城商工会議所創立65周年記念事業 安城産業フェア [EXPO ANJO 2019]



産業界が持つ技術力やノウハウを紹介。ドローン操作体験等の各種イベントや市内事業者による飲食・物販の出店もあります。
 時 3月16日(土)・17日(日)午前10時～午後4時
 場 市体育館
 問 安城商工会議所 ☎(76)5175、市商工課 ☎(71)2235

第10回「歩け歩け運動」桜を見ながら歩こう!

時 場 受付→4月6日(土)午前8時45分～9時(市総合運動公園多目的グラウンド(テニスコート北))
 内 Aコース→8.5km Bコース→6.5km ※完歩賞有。
 対 市内在住・在勤・在学者、安城市体育協会会員
 定 500人(先着順)
 持 飲料
 申 3月5日(火)～4月4日(日)午前9時～午後5時(日を除く)に申込用紙を持参又はファクス・Eメールで安城市体育協会(市体育館内/☎(75)3559/m-minezawa@anjo-sport.jp)へ ※申込用紙は同協会・スポーツセンター、同協会HPで配布。
 問 安城市体育協会 ☎(75)5182

リサイクル自転車の販売

放置自転車の中で再利用可能なものを点検・整備し、下表の取扱店3店で、各店2・3台を販売します。

まちの美観を損ない、歩行者等の通行の妨げとなる放置自転車をなくし、きれいなまちをつくりましょう。

時 3月8日(金)から

リサイクル自転車取扱店(所在地)	電話番号
山本自転車店(別郷町)	☎(76)8703
ソウリンサイクル商会(明治本町)	☎(76)3387
サイクルショップ二藤(御幸本町)	☎(76)2024

問 維持管理課 ☎(71)2237
 ※自転車の詳細については各店へ問い合わせてください。

「安城いきいきたい肥」を配布します 問 清掃事業所 ☎(76)3053

せん定枝リサイクルプラントで製造した総量200tの「安城いきいきたい肥」を希望者に配布します。

内 配布数量→たい肥使用対象面積に応じて1世帯300kg以下(参考:1㎡当たり3kg)
 ※申込者多数の場合は抽選し、受取決定は当選者のみに通知します。
 受取期間→4月13日(土)～20日(土)(期間中は(土)(日)も配布します)
 受取方法→たい肥を直接積み込める4t以下のトラックで来るか、袋を持って、せん定枝リサイクルプラントへ(スコップ貸出有)
 申 3月1日(金)～15日(金)午前8時30分～午後5時15分(土)(日を除く)に、申込書か任意の紙に住所・氏名・電話番号・希望数量(kg)・たい肥使用面積又はプランターの個数を記入し、持参か郵送(必着)・ファクス・Eメールで清掃事業所(〒444-1155堀内町西新田2/☎(77)1318/ikiiki@city.anjo.aichi.jp)へ
 ※電話での申込みは受け付けできません。
 ※申込書は同所・市HPで配布。記入漏れは失格となります。



募 集

デンパークのスタッフ

①②共通事項

- ①賃金→時給900円(出)(日)(祝)は100円増、通勤割増1日200円 休日→応相談
- ②面接時(受付時に指定)に顔写真履歴書を持参してください。高校生不可
- ③3月10日(日)までの午前9時30分～午後5時(休園日を除く)に、電話でデンパーク(☎(92)7111)へ
※期限内に申込みがない場合は、期限後も受け付けます。

①インフォメーションスタッフ

- ①職務内容→窓口対応等のインフォメーション事務 勤務日時→(出)(日)(祝)を含む午前9時15分～午後5時15分の内指定する時間(1日4時間程度で、週4日程度)

- ②パソコンの基本操作ができる人
- 定1人

②メルヘン号運転スタッフ

- ①職務内容→メルヘン号の運転及び乗車補助 勤務日時→(出)(日)(祝)を含む午前9時15分～午後5時15分の内指定する時間(1日4時間程度で、週3・4日程度)

- ②普通自動車運転免許を有する人
- 定1人



お 知 ら せ

ごみカレンダーを配布

2019年度版「ごみカレンダー」を3月中旬に全戸配布します。また、外国人世帯にはあわせて外国語版「家庭ごみと資源の分け方・出し方早わかりブック」を配布します。

④4月から一部地域で資源ごみの収集日が変わります。該当地域の世帯には変更のお知らせも配布します

☎清掃事業所(☎(76)3053)

安城市税コールセンター 夜間・休日営業日

市役所閉庁時間帯に、市税の納め忘れのある人に電話で案内します。また、市税に関する簡単な問合せにも答えます。

⑤夜間営業→3月20日(水)、4月4日(木) 午後5時15分～8時

⑥休日営業→3月16日(土)、4月6日(日) 午前8時30分～午後5時15分

⑦すでに納付している人へ行き違いで案内する場合がありますのでご容赦ください。安城市税コールセンターは電話のみの対応です

☎安城市税コールセンター(☎(71)2288)、納税課(☎(71)2217)

3月1日～7日は春期全国 火災予防運動

平成30年度全国統一防火標語→『忘れてない? サイフにスマホに 火の確認』

私たちの生活の中には、火災の原因となるものが多くあります。それらを取り除いて火災が発生しない環境をつくるには、火災予防の知識と備えが必要です。春の火災予防運動が始まるこの機会に、みんなで火災予防に取り組みましょう。

住宅防火いのちを守る7つのポイント

【3つの習慣】

- 寝たばこは、絶対やめる
- ストーブは、燃えやすいものから離れた位置で使用する
- ガスこんろなどのそばを離れるときは、必ず火を消す

【4つの対策】

- 逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する
- 寝具、衣類及びカーテンからの火災を防ぐために、防炎品を使用する
- 火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器等を設置する
- お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる

放火を防ぐために

放火(疑い含む)は、全国及び衣浦東部広域連合消防局管内における火災発生原因の第1位です。次のことを実践し放火による火災を防ぎましょう。

- 塀は、金網や生垣等なるべく低くし、死角を作らないようにする
- センサーライト等の夜間照明機器を設置する
- 家の周りに燃えやすいものは放置せず、不用品や古材は整理整頓して物置等へ保管する
- 屋外に面する廊下や階段等に、燃えやすい物を置かない
- ゴミは収集日の朝に出す
- 門扉、通用口、車庫、物置等のドアは必ず施錠する
- 外出時や就寝時は、窓、ドア等の開口部は必ず施錠する
- 外出時は、隣近所に一声かけて協力を求める
- 車両等のボディーカバーは「防炎品」を使用する
- 住宅用火災警報器や住宅用消火器を設置する
- 地域ぐるみで防火対策を話し合い、協力体制をつくる

☎衣浦東部広域連合予防課(☎(63)0136)

平成31年交通安全ポスター展入賞者

☎市民安全課(☎(71)2219)

市内小・中学生から1811点の応募がありました。入賞作品は3月9日(土)～31日(日)午前9時～午後9時(日を除く)に、文化センターで展示します。

入賞者は次の皆さん。 (敬称略)

◆小学生の部

- 安城市長賞→桜井侗南(三河安城小6年)
- 安城市議会議長賞→野々山結(二本木小5年)
- 安城市教育長賞→高木俊弥(明和小1年)

◆中学生の部

- 安城市長賞→堀裕斗(安城北中2年)
- 安城市議会議長賞→大谷拓海(安城南中2年)
- 安城市教育長賞→加藤さやか(安城西中2年)



桜井さんの作品



堀さんの作品



桜まつり・家康行列 岡崎

岡岡崎市観光推進課 ☎0564(23)6216
桜まつり
 約150店の露店が出る他、舟遊びや夜桜ライトアップ等を実施します。
時3月27日(水)～4月12日(金)
 ※桜の開花状況により期間が変わる場合があります。
場岡崎公園周辺

家康行列

武士団や姫列が岡崎市内中心部を練り歩きます。今年は岡崎市出身で俳優の平泉成さんが酒井忠次公役として特別出演します。
時出発→4月7日(水)午後1時30分



人口・世帯 ()内は前月比

(平成31年2月1日現在)

総人口	189,187人(+30)
男性	97,093人(+27)
女性	92,094人(+3)
世帯数	75,042世帯(+33)

1月の火災・救急

火災	4件(うち建物2件)
救急	844件(うち急病581件)

1月の犯罪・事故 (年間累計/前年対比)

刑法犯	128件(128件/ -24)
交通事故	59件(59件/ -1)
負傷者	65人(65人/ -10)
死者	0人(0人/ -1)



臨時給食調理職員

内職務内容→給食の調理(午後は食器の洗浄) 採用日→4月上旬 勤務場所→①北部調理場 ②中部調理場 勤務日→(月)～(金)(祝を除く) ①は夏休み等学校給食がない日も除く) 勤務時間→①午前8時15分～正午又は午後1時～4時30分 ②午前8時15分～正午又は午前8時15分～午後4時15分 賃金→時給970円、通勤割増1日200円 選考→面接(面接日は申込時に調整)

定各3人程度
申午前9時～午後5時(土)(日)(祝を除く)に、採用申込書を持って市学校給食協会事務局(市役所西庁舎内)へ ※採用申込書は同協会事務局・同協会HPで配布。
他各調理場臨時給食調理職員の登録は、随時電話で受け付けています。勤務条件等を確認しながら、欠員の生じた調理場で勤務していただきます
問市学校給食協会 ☎(75)2322)

自衛隊幹部候補生

時受付期間→3月1日(金)～5月1日(木) 試験日▶1次→5月11日(土)・12日(日) 2次→6月11日(火)～14日(金)のいずれか1日
対大卒程度試験→22歳以上25歳以下(修士課程修了者等は22歳以上27歳以下)、20歳以上21歳以下の大卒者(短期大学を除く) 院卒者試験→20歳以上27歳以下で修士課程修了者等 ※併願可。
 ※年齢についてはいずれも2020年4月1日現在。
 ※卒業・学位取得についてはいずれも2020年3月の見込みを含む。
他申込方法等の詳細は問い合わせるか、下記QRコードを参照してください
問自衛隊愛知地方協力本部 安城地域事務所 ☎(74)6894)、市危機管理課 ☎(71)2220)

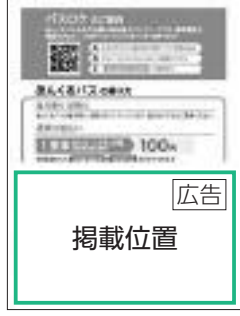


保健センターのボランティア

①②共通事項
内活動場所→保健センター 活動頻度→随時
問申(月)～(金)午前8時30分～午後5時15分(祝を除く)に、電話で保健センター ☎(76)1133)へ
 ※活動内容の説明や、見学の日程の調整をします。
①乳幼児健診ボランティア
 乳幼児健診(3歳児・1歳6か月児・4か月児健診)を円滑、かつ安心・安全に進めるための見守り。
時おおむね毎週(水)～(金)午後1～3時
②赤ちゃんサロン・ママサロンボランティア
 赤ちゃんを抱っこしたり、上の子ども(1歳～3歳くらい)の遊び相手等。
時赤ちゃんサロン→おおむね毎月第3(水) ママサロン→おおむね奇数月第1(水) いずれも午前9時～11時30分

あんくるバス時刻表広告掲載者

5月頃から配布する1万部の時刻表に掲載する広告を募集します。



内掲載位置→裏表紙等半頁(右図参照) 仕様→フルカラー(約縦74mm×横105mm、広告の右上部に広告であることを示すロゴを表示)
対市税・使用料の滞納がない事業者及び広告代理店等
定募集枠数→8枠(複数枠の申込可) ※複数の申込みがあった場合は、先着順で掲載位置を決定。
 ※募集枠数以上の申込みがあった場合は、市の代理抽選により決定。
¥1枠2万円
他掲載が決定した場合は、広告原稿の印刷物と、指定した記録媒体等に電子データを記録したものを、4月12日(金)までに提出
申3月11日(月)～29日(金)午前8時30分～午後5時15分(土)(日)(祝を除く)に、申込書と会社概要(パンフレット等)を持参か郵送(必着)で都市計画課(〒446-8501住所不要)へ
 ※申込書・募集要項・作成要領は、同課・市HPで配布。
問都市計画課 ☎(71)2243)

INFORMAÇÕES ÚTEIS USEFUL INFORMATION

外国語の
情報ボックス

Português

English

アンフォーレントランスライブ

日本語の記事は14ページをご覧ください。

SHOW NA ENTRADA DO ANFOMET

O tema do mês de março será: “viagem pelo mundo através da música!”. Haverá momentos agradáveis com jazz e pop pela vibrafonista “Yamashita Mari” e da clarinetista “Okabayashi Waka”.

●**DATA:** dia 9 de Março das 18:15 às 19:15;

●**LOCAL:** Anforet;

●**INFORMAÇÕES:** promoções Anjo (informações gerais pelo telefone: 76-1400).

Concert at Anforet Entrance

The theme of March is “Traveling around the world with music”. The vibraphone player Mari Yamashita and the clarinet player Waka Okabayashi will play some jazz and pop music. Enjoy!

When: Saturday, March 9th, from 6:15 p.m. to 7:15 p.m.

Where: Anforet

Inquiries: Anjo Promotions (Anforet Information Desk / tel.: 76-1400)



ごみカレンダーを配布

日本語の記事は17ページをご覧ください。

DISTRIBUIÇÃO DO CALENDÁRIO DO LIXO

O calendário do lixo edição de 2019 (de abril a março de 2020) será distribuído a todas as famílias em meados do mês de março. Lembrando que para as famílias de estrangeiros será distribuída a versão em língua estrangeira contendo a forma correta da separação de lixo combustível e recicláveis e o guia prático de

separação e descarte do lixo.

●**OUTROS:** a partir de abril, a data de coleta do lixo reciclável será alterada em alguns bairros.

As famílias residentes nas regiões aplicáveis serão informadas sobre a alteração.

●**INFORMAÇÕES:** centro de limpeza pública (Seiso Jigyoshô) pelo telefone: 76-3053.

Waste Collection Calendar will be distributed

Gomi Calendar (household waste collection day) for the fiscal year of 2019 (April 2019 – March 2020) will be distributed to each household in the middle of March. Foreign resident households may receive “Household Waste Sorting & Disposal Guidebook” written in foreign languages.

Notes: The waste collection days of some area will be changed from April. A notification will be distributed to the households in the area that is subject to change the collection days.

Inquiries: Seiso Jigyosho (Sanitation Division. tel.: 76-3053)



デンパークの催し

日本語の記事は14ページをご覧ください。

EVENTOS DO DENPARK

■**EXPOSIÇÃO DA SOCIEDADE KIMURA DE VESTIMENTAS ORIENTAIS “AMARRANDO FLORES”**

Estarão expostas aproximadamente 25 obras de “faixas (obis) amarradas”, que lindamente amarram a faixa de quimonos, que são vestimentas tradicionais da cultura japonesa, na forma de borboletas e flores.

●**DATA:** de 6 a 10 de Março.

■**SHOW DE QUIMONOS**

Será realizado um show de quimonos através da professora da escola de vestimentas e etiqueta oriental Sra. Kimura Yasuko e seus alunos.

●**DATA:** dia 9 e 10 de Março às 14:00.

■**EXPOSIÇÃO DE FLORES PRENSADAS DA ASSOCIAÇÃO SALVIA DE ANJO**

Estão expostas cerca de 60 obras de flores prensadas confeccionadas pela professora de floricultura e jardinagem, Sra. “Hasegawa Haruko” e os membros da associação Sálvia de Anjo, onde os presentes poderão redescobrir a beleza contida na natureza através de flores, folhas e vegetações.

●**DATA:** do dia 13 ao dia 25 de Março, exceto dia 19 (terça-feira).

Events in Denpark

■**Sodo-Kimurakai “Hana wo musubu”**

When people dress the Japanese traditional costume *Kimono*, *Obi* (sash belt) is an important element. About 25 different way to tie *Obi*, e.g. shapes like flower and butterflies, will be exhibited.

When: from Wednesday, March 6th to Sunday, March 10th

■**Kimono Show**

Ms. Yasuko Kimura, the teacher of *Sodo Reiho Kimono School*, and her students will entertain you with a variety of kimonos.

When: Saturday, March 9th and Sunday, March 10th, at 2:00 p.m.

■**Pressed Flower Crafts Exhibition**

Preserved flower pedals and leaves will remind you the beauty of natural material. About 60 art crafts of pressed flowers that are made by Ms. Haruko Hasegawa, the lecturer of *Denpark Hana no Koza*, and the member of *Anjo Salvia Kai* will be exhibited.

When: from Wednesday, March 13th to Monday, March 25th (except for Tuesday, March 19th)

※申込みや問合せは、日本語でお願いします。

※ Inscrições e informações somente em japonês

※ Applications and inquiries will be in Japanese.